

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las condiciones de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the conditions of use of the same.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instrument on sheet 1.)

- Los resultados se expresan en términos de la capacidad de los patrones nacionales.
(The results are expressed in terms of the capacity of the national standards.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 for the expression of the uncertainty in the measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el medidor de la escala de la patrón.
(The calibration is performed on the scale of the standard.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de los intervalos de medición. Se toma una muestra de 3 mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined along the line of the measurement intervals. A sample of 3 measurements is taken.)

- En los casos de los medidores de medición de 10 divisiones y en los casos de los instrumentos de medición de 10 divisiones a 10 divisiones, se expresan los resultados de la calibración en términos de la ley de los errores. Se repite el proceso de calibración en 10 divisiones y se expresan los resultados en términos de la ley de los errores.
(In the case of digital measuring instruments with 10 divisions and in the case of measuring instruments with 10 divisions to 10 divisions, the results of the calibration are expressed in terms of the law of errors. The calibration process is repeated in 10 divisions and the results are expressed in terms of the law of errors.)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición de la siguiente manera: 1 in (symbol) = 1 in (symbol) = 1 in (symbol) = 1 in (symbol).
(The calibration equipment is installed in the measurement system in the following way: 1 in (symbol) = 1 in (symbol) = 1 in (symbol) = 1 in (symbol).)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición de la siguiente manera: 1 in (symbol) = 1 in (symbol) = 1 in (symbol) = 1 in (symbol).
(The calibration equipment is installed in the measurement system in the following way: 1 in (symbol) = 1 in (symbol) = 1 in (symbol) = 1 in (symbol).)

